



RANTA-AITTA
R A V I N T O L A

Porvoon Snadit
Jaettavia Annoksia alkuun

EDAMAME - 6 €

Edamame-papuja ja togarashisuolaa
Edamamebönor och togarashisalt

COLIFLOR - 8 €

Paahdettua kukkakaalia Red Dragon -kastikkeessa ja togarashimajoneesia
Rostad blomkål i en Red Dragon-sås samt togarashimajonnäs
Vegaaninen / Vegansk

POLLO DE YAKITORI - 12 €

Kanavartaita, teriyaki-kastiketta sekä seesamikurkkua
Kycklingspett, teriyakisås och sesamgurka

TATAKI DE SALMON - 14 €

Hiillostettua lohiseläkettä, raparperi leche de tigre -
kastiketta sekä wasabia
Halstrad lax, leche de tigre av rabarber samt wasabi

GYOZA - 14 €

Rapeaksi paistettu kana-gyoza (6 kpl), sweet chili -kastiketta sekä
mustariisiviinietikkaa
Knaprig kycklinggyoza (6 st.) med sweet chili och svart risvinägersås
sisältää gluteenia / Innehåller gluten

VARIDAD DE PESCADO - 24 € JAETTAVA KAHDELLE

Meidän oma skagen, inkiväärimarinoitua sillii sekä hiillostettua lohta. Paahdettua
levain-leipää, saaristolaisleipää ja rapukeksejä
Vår egen skagen, ingefärsmarinerad sill och halstrad lax. Serveras med levainbröd,
skärgårdsbröd samt räknäckor. Serveras för två personer

COSTILLA AL TAMARINDO - 14 €

Ranta-Aitan omat ribsit, tamarindikastiketta, pikkelöityä
lehtikaalia ja kevätsipulia
Ranta-Aittas egna ribs, tamarindsås, inlagd bladkål och
vårlök

CHIPIRONES - 12 €

Rapeita pieniä mustekaloja, tilliä ja aji verde -kastiketta
Knapriga små bläckfiskar, dill och aji verde-sås



RANTA-AITTA
R A V I N T O L A

MENU

Porvoon Snadit

EDAMAME - 6 €

Edamame beans with togarashi salt

COLIFLOR (VEGAN) - 8 €

Roasted cauliflower in Red Dragon sauce and togarashi
mayonnaise

TATAKI DE SALMON - 14 €

Charred salmon fillet, rhubarb leche de tigre sauce, and wasabi

POLLO DE YAKITORI - 12 €

Chicken skewers, teriyaki sauce, and sesame cucumber

GYOZA - 14 €

Crispy chicken gyoza (6 pcs), sweet chili sauce, and black
rice vinegar

contains gluten

VARIDAD DE PESCADO - 24 € (FOR TWO)

Our own skagen, ginger-marinated herring, and charred salmon. Served with toasted
levain bread, archipelago bread, and prawn crackers

contains gluten

COSTILLA AL TAMARINDO - 14 €

Ranta-Aitta's house ribs, tamarind sauce, pickled kale,
and spring onion

CHIPIRONES - 12 €

Crispy baby squid, dill, and aji verde sauce

RA

RANTA-AITTA
RAVINTOLA

MENU

Hampurilaiset ja Salaatit / Hamburgare och Sallader

LA HAMBURGUESA - 24 €

Suomalaista nautan jauhelihapihviä, cheddarjuustoa, coleslaw'ta, tomaattia, maustekurkkua ja omaa majoneesiamme. Sisältää ranskalaiset. Tarjoillaan medium+

Hamburgare av finskt nötkött, cheddarost, coleslaw, tomat, inlagd gurka och vår egen majonnäs. Serveras med pommes frites. Serveras medium+

Sisältää gluteenia / Innehåller gluten

Saatavilla gluteenittomana / Kan fås glutenfri

SANDWICHE À LA POLLO - 24 €

Rapea kanahampurilainen, teriyaki-kastiketta, kirkasta coleslaw'ta, cheddarjuustoa, salaattia ja tomaattia briossisämpylässä. Sisältää ranskalaiset

Knaprig kycklingburgare, teriyakisås, klar coleslaw, cheddarost, sallad och tomat i en brioche-semla. Serveras med pommes frites

Sisältää gluteenia / Innehåller gluten

Saatavilla gluteenittomana / Kan fås glutenfri

RANTA-AITTA ENSALADA - 16,90 €

Salaatti rapealla kanalla tai suomalaisella savukirjolohella, melonia, maissisipsejä, yrttikvinoa, kurkkua ja tomaattia

Sallad med grillad kyckling eller finsk rökt regnbågsforell, melon, majschips, örtquinoa samt tomat och gurka

LEIPÄKORI 4€

*Uudenmaan Herkun leipälajitelma
Tarjoillaan balsamicon ja oliiviöljyn kera
Uudenmaan Herkus brödsortiment
Serveras med balsamvinäger och olivolja*



RANTA-AITTA
R A V I N T O L A

MENU

Burgers & Salads

LA HAMBURGUESA - 24 €

Finnish beef patty, cheddar cheese, coleslaw, tomato, pickles, and our own mayo. Includes French fries. Served medium+. Contains gluten – Available gluten-free

SANDWICHE À LA POLLO - 21€

Crispy chicken burger, teriyaki sauce, clear coleslaw, cheddar, lettuce, and tomato in a brioche bun. Includes French fries. Contains gluten – Available gluten-free

RANTA-AITTA ENSALADA - 16,90 €

Salad with crispy chicken or Finnish smoked rainbow trout, melon, corn chips, herb quinoa, cucumber, and tomato

BREAD BASKET 4€

Uudenmaan Herkku Bread Assortment
Served with balsamic vinegar and olive oil



RANTA-AITTA
RAVINTOLA

MENU

Pääruoat / Huvudrätter

LUBINA À LA PLANCHA - 28 €

Paahdettua meriahventa, vihreitä papuja, edamame-papuja sekä herneitä, wasabi-yuzu -kastiketta ja misoperunoita

Stekt havsabborre, haricots verts, edamame, örter och wasabi-yuzu sås samt misopotatis

PETITE TENDER "LOMO SALTADO" - 29 €

Grillattua etusisäfilettä, bulgogi-kastiketta, paahdettua parsakaalia ja kukkakaalia sekä misoperunoita

Grillad petite tender, bulgogisås, rostad broccoli och blomkål samt misopotatis

TOPINAMBUR (VEGAANINEN) - 26 €

Paahdettua maa-artisokkaa, kukkakaalipyrettä, edamame-papuja, tofua ja salsa verde -kastiketta

Rostad jordärtskocka, blomkålspuré, edamamebönor, tofu och salsa verde-sås

PULPO À LA PLANCHA - 34 €

Grillattua mustekalaa, parsaa, retiisiä, ramen-nuudelia ja kimchi-kastiketta

Grillad bläckfisk, sparris, rädisa, ramennudlar och kimchisås

Sisältää gluteenia / Innehåller gluten



RANTA-AITTA
RAVINTOLA

MENU

Main Courses

LUBINA À LA PLANCHA - 28 €

Pan-seared sea bass with green beans, edamame, peas, wasabi-yuzu sauce, and miso potatoes

PETITE TENDER "LOMO SALTADO" - 29 €

Grilled petite tender beef, bulgogi sauce, roasted broccoli and cauliflower, and miso potatoes

TOPINAMBUR (VEGAN) - 26 €

Roasted Jerusalem artichoke, cauliflower purée, edamame, tofu, and salsa verde

PULPO À LA PLANCHA - 34 €

Grilled octopus, asparagus, radish, ramen noodles, and kimchi sauce. Contains gluten

RA

RANTA-AITTA
RAVINTOLA

MENU

Jälkiruoat / Efterrätter

TORTA DE LA CHOCOLATE - 12 €

Suklaakakkua, päivän jäätelöä ja marinoituja marjoja.
Chokladkaka, dagens glass samt marinerade bär

KEY LIME PIE - 12 €

Limettipiirakkaa, marinoituja marjoja ja vanilja-crème fraîcheä
Limepaj, marinerade bär samt vanilj-crème fraîche
Sisältää gluteenia / Innehåller gluten

PERA (VEGAANINEN) - 12 €

Nashi-päärynää, päärynäsorbettia, shisoa ja kinuskia
Nashipäron, päronsorbet, shiso och kinuski

****Pidätämme oikeudet muutoksiin.****

Lisätietoja allergeeneista
henkilökunnalta.

Kana ja Petit Tender ovat suomalaista
alkuperää.

****Vi förbehåller oss rätten till
ändringar.****

Fråga personalen om möjliga
allergener.

Kyckling och Petit Tender från
Finland.



RA

RANTA-AITTA
RAVINTOLA

MENU

Desserts

TORTA DE LA CHOCOLATE - 12 €

Chocolate cake, ice cream of the day, and marinated berries.

KEY LIME PIE - 12 €

Lime pie, marinated berries, and vanilla crème fraîche. Contains gluten.

PERA (VEGAN) - 12€

Nashi pear, pear sorbet, shiso, and caramel.

*We reserve the right to make changes.

Ask the staff for information about allergens.

The chicken and Petit Tender are of Finnish origin.

